



**DECISIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL CENTRO DI TRADUZIONE DEGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA
RECANTE ADOZIONE DEL PIANO DEGLI APPALTI 2022 – CT/CA-014/2022IT**

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DEL CENTRO DI TRADUZIONE DEGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il regolamento (CE) n. 2965/94 del Consiglio, del 28 novembre 1994, relativo all'istituzione di un Centro di traduzione degli organismi dell'Unione europea («il Centro di traduzione»), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1645/2003 del Consiglio, del 18 giugno 2003,

considerando quanto segue:

- (1) Il consiglio di amministrazione adotta il programma di lavoro annuale sulla base di una proposta preparata dal direttore.
- (2) Ai sensi dell'articolo 72, paragrafo 2, del relativo regolamento finanziario, il programma di lavoro annuale e il programma di lavoro pluriennale del Centro valgono quale decisione di finanziamento per le attività di cui si occupano,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Il piano degli appalti 2022, allegato alla presente decisione, è adottato.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno della sua adozione.

Fatto a Lussemburgo, il 24 marzo 2022

Per il consiglio di amministrazione

(firmato elettronicamente)

Christos Ellinides

Presidente

Allegato: piano degli appalti 2022 del Centro di traduzione



Piano degli appalti 2022 – CT/CA-014/2022/IT

Ai sensi dell'articolo 72, paragrafo 2, del relativo regolamento finanziario, il programma di lavoro annuale e il programma di lavoro pluriennale del Centro di traduzione valgono quale decisione di finanziamento per le attività di cui si occupano. Le procedure da avviare nel 2022 per gli appalti pubblici sono indicate di seguito.

		Designazione	Tipo di procedura	Data di avvio della gara d'appalto	Firma del contratto	Bilancio 2022 (EUR)	Disponibilità complessiva di bilancio (stimata: 4 anni)
ATTIVITÀ PRINCIPALE	SERVIZI LINGUISTICI	FIN21: Servizi di traduzione/revisione nei settori finanziario e bancario da EN verso tutte le lingue ufficiali dell'UE.	Aperta	1° trim. 2022	01/10/2022	56 250	900 000
		LEG2101DE: servizi di traduzione/revisione nel settore giuridico da EN e FR verso DE	Aperta	1° trim. 2022	02/07/2022	75 000	600 000
		LEG2102ES: servizi di traduzione/revisione nel settore giuridico da EN e FR verso ES	Aperta	1° trim. 2022	02/07/2022	35 000	280 000
		LEG2103EN: servizi di traduzione/revisione nel settore giuridico da DE, ES, FR e IT verso EN	Aperta	1° trim. 2022	02/07/2022	62 500	500 000
		LEG2104FR: servizi di traduzione/revisione nel settore giuridico da DE, EN, ES e IT verso FR	Aperta	1° trim. 2022	02/07/2022	300 000	2 400 000
		LEG22-05SCEN: servizi di traduzione/revisione nel settore giuridico da EN verso BG, CZ, DA, EL, ET, FI, GA, HR, HU, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL e SV	Aperta	3° trim. 2022	01/04/2023	n/d	3 000 000
		Bando di gara per il servizio di traduzione in loco di documenti sensibili	Aperta	1° trim. 2022	2° trim. 2022	500 000	2 000 000
		Servizi di sottotitolazione	Aperta	1° trim. 2022	01/08/2022	26 050	250 000
		FORM22: servizi di grafica e formattazione	Aperta	2° trim. 2022	01/12/2022	n/d	300 000
ATTIVITÀ DI SUPPORTO	AMMINISTRAZIONE	Servizi di pulizia di uffici	Aperta	1° trim. 2022	2° trim. 2022	40 000	300 000
ATTIVITÀ DI SUPPORTO	TIC	WANS IV	Aperta (*)	1° trim. 2022	2° trim. 2022	50 000	5 500 000

(*) Procedura interistituzionale